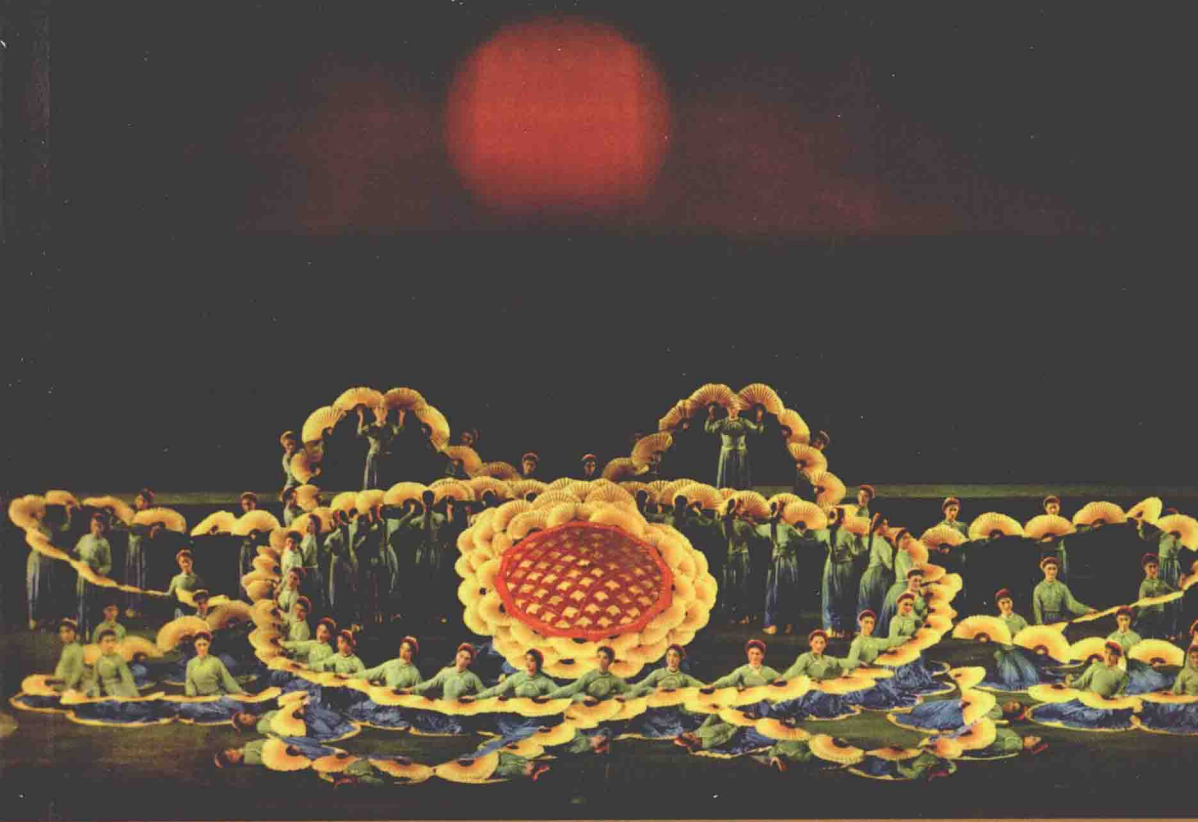




东方红

——从舞台到银幕

中央新闻电影制片厂（集团）主编

刘 澍 编著

中央文献出版社

共和国影像志工程

东方红

——从舞台到银幕

中央新闻电影制片厂（集团） 主编

刘 澍 编著

中央文献出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

东方红 : 从舞台到银幕 / 中国新闻电影制片厂 (集团) 主编.

-- 北京 : 中央文献出版社, 2013.12

ISBN 978-7-5073-3261-2

I. ①东… II. ①张… III. ①歌舞剧 - 介绍 - 中国 - 现代 IV. ①J823

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第002873号

东方红——从舞台到银幕

主 编: 中国新闻电影制片厂 (集团)

编 著: 刘 澍

责任编辑: 张文和

封面设计: 姜 文

责任印制: 寇 炫 郑 刚

出 版: 中央文献出版社

地 址: 北京西四北大街前毛家湾1号

邮 编: 100017

发 行: 中央文献出版社

新经典文化有限公司

销售热线: 中央文献 010-63097018、66183303

新 经 典 010-68423599

电子邮箱: 中央文献 zywx5073@126.com

新 经 典 editor@readinglife.com

排 版: 姜 文

印 刷: 北京汇林印务有限公司

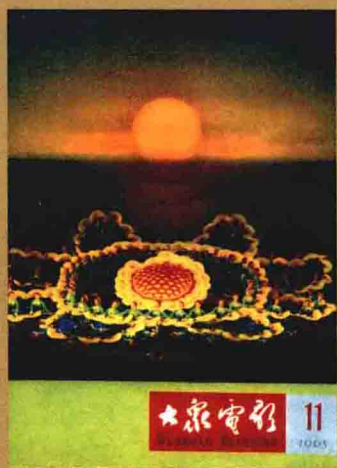
710 × 1000mm 16开 17.25印张 320千字

2014年5月第1版 2014年5月第1次印刷

ISBN 978-7-5073-3261-2 定价: 50.00元

本书如存在印装质量问题, 请与本社联系调换。

版权所有 违者必究



大型音乐舞蹈史诗《东方红》，在 20 世纪的 1964 年正式公演以来，以其几近完美的艺术形式，气势磅礴的恢宏景观，高亢激昂的流行歌曲，脍炙人口的歌舞场面，以及洋溢着彤红大色的时代情怀，自当年作为庆祝中华人民共和国 15 周年诞辰的主打节目隆重拉开帷幕之后，如今已渡过了近 50 年漫长的历史长河。通过岁月的风霜打磨，历经光阴的沙海淘金，愈久弥坚，丝毫也没有褪色，从而成为中国文艺巅峰上一座高耸的里程碑，同时，也成为具有中华民族鲜明特色的经典文艺作品。

前 言

永远的《东方红》

1964年为庆祝国庆15周年，在中央有关领导的直接支持下，由北京、上海的地方和部队系统70多个文艺单位的音乐舞蹈工作者、北京各业余合唱团成员共3500人集体创作编演了一场规模空前庞大的音乐舞蹈史诗——《东方红》。这是一部以歌唱、舞蹈和戏剧相结合的综合性艺术形式全面反映中国近百年民主革命斗争历史的气势恢宏的大型歌舞音乐。《东方红》的演出，开创了一种大型歌舞表演的新形式。

史诗《东方红》由序曲《葵花向太阳》以及《东方的曙光》、《星火燎原》、《万水千山》、《抗日的烽火》、《埋葬蒋家王朝》、《中国人民站起来》、《祖国在前进》、《世界在前进》八场构成。为了再现历史的真实性，在这部大型歌舞音乐中引用了许多历史上曾有过广泛影响的革命历史歌曲。作曲家们对这些深得人民喜爱的民歌和革命歌曲进行艺术加工，配上极具造型特点的大型歌舞场面，加上著名歌唱家和舞蹈演员的精湛表演，整个演出气氛感人。

在举国欢庆我们伟大的中华人民共和国成立15周年的时候，音乐舞蹈史诗《东方红》在首都人民大会堂隆重上演了。

这是一部由 3000 多人参加演出，富有革命化、民族化和群众化特点的大型歌舞。它表现了中国共产党领导中国人民四十多年来英勇斗争的革命历史，是中国革命的颂歌，是毛泽东思想的颂歌。它精心地选择了各个革命阶段最有代表性的典型事件，使这一革命史诗成为中国人民谋求解放斗争的历史缩影，成为各族人民在毛主席领导下获得新生的真实写照。

全部史诗由 30 多首革命歌曲和 20 多个舞蹈组成，其中包括 5 个大合唱、7 个表演唱，还穿插了 18 段朗诵。许多诗人、作曲家和舞蹈家参加了创作；首都和部队以及全国 70 多个单位的音乐舞蹈工作者、舞台美术人员以及工人、学生、少先队员等业余演员们共 3000 多人参加了演出。

由 3000 多人演出的音乐舞蹈史诗《东方红》，1964 年 10 月 2 日晚上在首都人民大会堂首次隆重上演。当历时两个多小时的演出在《全世界人民团结起来》的大合唱声中结束时，大厅内灯光通明，上万名中外观众全体起立，爆发出长时间的热烈掌声。

音乐舞蹈史诗《东方红》共分八场。各场的题名是：《东方的曙光》、《星光燎原》、《万水千山》、《抗日的烽火》、《埋葬蒋家王朝》、《中国人民站起来》、《祖国在前进》、《世界在前进》。这部大歌舞以豪迈磅礴的革命气势和雄伟壮阔的图景，形象地概括了从中国共产党的诞生开始，包括第一次国内革命战争、第二次国内革命战争、抗日战争、第三次国内革命战争、中华人民共和国成立以后这几个重大历史时期内，中国人民在中国共产党和毛泽东主席的领导下从事革命和建设的伟大历程，同时表达出六亿五千万中国人民自力更生，奋发图强，决心战胜一切困难，同全世界广大人民并肩携手，将革命进行到底的坚强意志。

演出在雄伟的《东方红》序曲和合唱声中揭幕。近百名女演员迎着冉冉升起的一轮红日，组成一个个葵花的队形翩然起舞，呈现出“葵花向阳，人心向党”的生动场景。

整个大歌舞的演出，是一部中国革命的颂歌，毛泽东思想的颂歌。从第一场《东方的曙光》中升起红旗开始，每一场都鲜明地反映了毛泽东思想在中国革命和建设的过程中所产生的巨大的历史作用。当天幕上出现作为中国革命历史转折点的遵义会议会址，以及绘有长征时期毛泽东同志肖像的红旗时，舞台上红军战士们高歌畅舞，群情振奋，热血沸腾。

《东方红》的整个演出过程，洋溢着无产阶级的敢于斗争、敢于胜利和不断革命、彻底革命的精神，反映出伟大的中国人民艰苦卓绝、前仆后继，将革命推向前进的大无畏英雄气概。从中国共产党的诞生，风起云涌的工农运动，秋收起义的革命风暴，井冈山上招展的红旗，遵义会议灿烂的光芒，二万五千里长征的艰苦岁月，革命圣地延安的斗争生活，抗日游击队的战斗情景，国民党统治区人民反饥饿、反迫害、反内战的怒潮，以及“百万雄师过大江”的伟大进军，这些新中国诞生前的历史斗争场面，都通过感人的音乐舞蹈艺术形象，历历如绘地再现在观众眼前。在庆祝新中国诞生的一场中，表演了各族人民丰富多彩的歌舞，反映出全国各族人民获得解放后的欢乐心情；描写中朝人民并肩战斗抗击美国侵略者和描写西藏百万农奴解放的歌舞，记录了中国人民在革命胜利后所进行的这两次具有历史意义的伟大斗争。

“祖国在前进”的一场大合唱——《社会主义好》、《我们走在大路上》和工人舞、丰收舞、全民皆兵等歌舞，又表现了中国人民自力更生、奋发图强、决心战胜一切困难、将革命进行到底的坚强意志。饰演中国人民解放军陆海空三军和男女民兵的演员们，在第七场中表演了一个洋溢着战斗气息的歌舞《全民皆兵》，合唱队员唱起了《一定要把胜利的旗帜插到台湾》的歌声，再一次显示了中国人民将革命进行到底的坚强意志和信念。

从第四场中表演的抗日战争时期陕北军民开展大生产运动的轰轰烈烈的景象，一直到第七场中全国人民在三面红旗照耀下实

现工农业大跃进的干劲冲天的场面，都充分地表现出中国人民艰苦奋斗、自力更生、奋发图强的革命精神，给予人们强烈的感染力和感召力。

在这部大歌舞的第七场中，新作的一首庄严颂歌——《毛主席，我们心中的红太阳》，表达了我国各族人民对伟大领袖无限敬爱的心情。这时，天幕上映现出四周闪射着金色光芒的毛主席像，一千多名合唱队员和台上饰演着工农兵和各族人民的演员们，怀着无比的深情唱出这样的诗句：“敬爱的毛主席，我们心中的太阳。……跟着你，我们踏破了多少惊涛骇浪；跟着你，我们推倒了多少铜壁铁墙；跟着你，我们开辟了新中国的历史；跟着你，我们去迎接全人类的解放……”

音乐舞蹈史诗的最后一场，合唱队唱出了世界人民团结起来打倒美帝的最强音——《全世界无产者联合起来》、《全世界人民团结起来》两首歌曲。在“五洲四海，掀起怒涛，全世界反帝大军吹响了冲锋号……”的歌声中，不同服装和肤色的革命的兄弟姐妹们，并肩携手出现在舞台上，他们双双高举合握在一起的拳头，高声齐唱“互相支援，奋勇前进……把帝国主义连根拔掉……”这时，全场欢腾振奋的情绪达到了顶点。

音乐舞蹈史诗《东方红》，是在全国人民奋发昂扬的革命热情中诞生的。它也是继京剧现代戏观摩演出大会以后，我国音乐舞蹈界在革命化、民族化、群众化道路上取得的又一个新的重大成就。这部作品发扬了我国人民所喜爱的载歌载舞的形式，采用了歌舞、大合唱、齐唱、独唱、群舞、独舞等多种艺术表现方法，并且有民族乐队和西洋管弦乐队的联合演奏。

《东方红》的创作和排练是在党的亲切关怀下进行的。在排练过程中，还曾经邀请了工人、战士和学生等观看，并听取了他们的建议。现在，创作人员准备根据各方面的意见，进一步加工提高，力求使这部音乐舞蹈史诗在思想上艺术上更加完美。它以各

个阶段最能反映时代精神的革命历史歌曲，来作为各场音乐的基本主题，舞蹈则是塑造了众多的英雄群像，每一个场次，都是一幅气势磅礴的图画，同时发扬了我国人民喜爱的载歌载舞的艺术表现方法，它是歌舞艺术革命化、民族化、群众化的新的重大成就。每一场歌舞，都使人们亲切地感到，毛泽东思想的光辉照亮了中国人民四十多年来革命斗争的道路，中国革命的伟大舵手一直引导着人民从胜利走向胜利，永不停息地前进着。

《东方红》首演式在人民大会堂隆重举行，党和国家领导人观看了演出，并走上舞台，祝贺演出成功。当时，几乎所有的中国人都会唱上一首《东方红》中的歌曲，大街小巷时常传出人们熟悉的歌声。次年，大型音乐舞蹈史诗《东方红》被摄制成彩色宽银幕舞台艺术片。

大型音乐舞蹈史诗《东方红》的电影版，按照最后定稿的版本进行拍摄。

本书文稿时光倒流近50年前，或许在此之前还会有更长一段悠长且充满澎湃激情的时光，详细地追述至今留存在中国人民乃至世界民众几代人心目中深刻印记的大型音乐舞蹈史诗《东方红》的创作过程，全景式地勾画出自《在毛泽东的旗帜下高歌猛进》到《革命历史歌曲表演唱》再到《东方红》三部曲的形成与诞生，以及后续建国35周年纪念的另一部同类题材的《中国革命之歌》，其中穿插从舞台到银幕所定格的光与影，一直延伸到建国60周年隆重公演的相同风格样式的《复兴之路》……

60年间，意义非凡的不同“三部曲”，都使得这一幕幕高亢嘹亮、辉煌壮丽的大型音乐舞蹈史诗，将会再一次令人热血沸腾，激情燃烧。深情而又系统地回顾当年这台轰动全国、影响世界的大型音乐舞蹈史诗前后诞生的经过，特别是我们敬爱的周恩来总理亲力亲为、率先垂范并亲自担任总策划、总导演的感人事迹，更给本剧精彩的幕后故事增添了一抹浓重的色彩。毋庸置疑，大型音

乐舞蹈史诗《东方红》，作为历经时代验证的红色经典之冠，已经成为无法超越的一座高耸丰碑。

大型音乐舞蹈史诗《东方红》，在 20 世纪的 1964 年正式公演以来，以其几近完美的艺术形式，气势磅礴的恢宏景观，高亢激昂的流行歌曲，脍炙人口的歌舞场面，以及洋溢着彤红大色的时代情怀，自当年作为庆祝中华人民共和国 15 周年诞辰的主打节目隆重拉开帷幕之后，如今已渡过了 40 余年漫长的历史长河。通过岁月的风霜打磨，历经光阴的沙海淘金，愈久弥坚，丝毫也没有褪色，从而成为中国文艺颠颠上一座高耸的里程碑，同时，也成为具有中华民族鲜明特色的文艺经典作品。

该书以跨越历史长河近 50 年的经纬，详细的描写了大型音乐舞蹈史诗《东方红》的由来和发展过程，其中涉及到许多鲜为人知的历史典故和轶闻旧事都是首次打开历史的尘封档案首次披露，同时也澄清了一些被岁月掩盖和民间误传的真实往事，比如该剧真正的幕后主要人物除了最高领导周恩来总理之外，尚有总政主抓文艺的文化部副部长陈亚丁的统帅全局；《东方红》三个字的题写并非毛泽东主席或由鲁迅先生的字体拼接，而是由该剧的舞美设计师孟宪成书写并经周总理亲自圈定、毛主席点头认可；大歌舞的多次演变则是空军司令员刘亚楼的亲自主抓及总参谋长罗瑞卿的密切关注；毛主席观看演出后的重要修改意见；围绕着拍摄电影周总理与江青之间的巧妙较量；当时尚处在半保密而仅限在军内传达的有关中央领导的批示；具体、细致而详尽的每场歌舞地审定修改文字全记录……都在该书中犹如打开一幅色彩斑斓的历史长卷而详尽而深情地娓娓道来。

目 录

CONTENTS

【前言】

永远的《东方红》 1

难忘那激情时光里的日日夜夜 1

——创作《东方红》的点滴回忆

忽如一夜春风来 13

一曲难忘醉情怀 22

紧锣密鼓大开场 34

四十五天奇迹创 50

歌舞开篇当自强 72

一曲相思情未了 81

银幕再响《东方红》 96

乾坤翻转铸经典：《东方红》补遗 130

——主创人员林中华、白慧雯、韩林波等现场访谈综述

CONTENTS

《东方红》的幕后故事点滴·····	152
-------------------	-----

——南京军区前线歌舞团演员熊漠、刘永发、王金山口述

王莘与电影《东方红》的拍摄点滴 / 宋昭·····	157
---------------------------	-----

让壮丽的革命史诗在银幕上大放光彩 / 司徒慧敏·····	176
------------------------------	-----

——记音乐舞蹈史诗《东方红》从舞台搬上银幕

漫谈大型音乐舞蹈史诗《东方红》的艺术特色 / 叶林···	186
------------------------------	-----

【附录】

大型音乐舞蹈史诗《东方红》解说词·····	195
-----------------------	-----

大型音乐舞蹈史诗《东方红》演职人员一览表·····	247
---------------------------	-----

【后记】

经典的故事不会老·····	251
---------------	-----

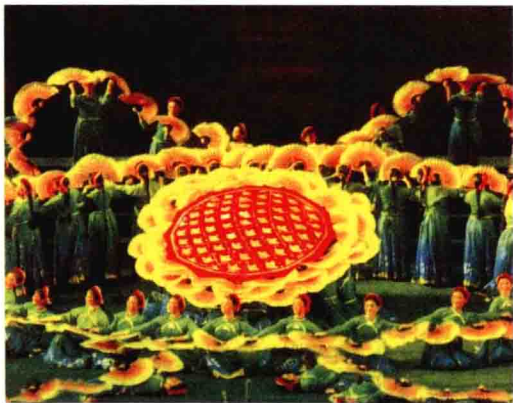
难忘那激情时光里的日日夜夜

——创作《东方红》的点滴回忆

1964年9月首演的大型音乐舞蹈史诗《东方红》，是一部正确表现我党的战斗历程，热情歌颂在毛泽东思想指引下，军民团结取得伟大胜利的优秀作品。这部作品在创作和排演以及电影摄制过程中，得到了党和国家领导人的亲切关怀，特别是周恩来总理，在确定主题、安排重大情节，甚至歌词、朗诵词的修改定稿等方面，都花费了很大的心血。毛泽东主席也曾亲自到人民大会堂观看演出，并于1964年10月16日接见了参加创作的全体同志。

《东方红》是首都、上海和部队七十多家单位的音乐舞蹈工作者、诗人、舞美工作者以及工人、学生、少先队的业余合唱团300多人共同智慧的结晶。

《东方红》序曲——歌舞：葵花像太阳





大型音乐舞蹈史诗《东方红》气势恢宏的演出场景

在《东方红》的创作和演出中，全体人员不计个人名利得失，充分发挥集体主义精神，在短短的一个多月的时间里，完成了这部经典作品，创造了新中国文艺史上的一个奇迹。

在《东方红》的创编队伍中，汇集了来自祖国各地的著名文学家、作曲家、指挥家、歌唱家、舞蹈家和舞美工作者。强大的创作演出阵容使这部作品在艺术品位和思想内涵上达到了一个巅峰。其史诗般的叙事手法和气势磅礴的舞台表现力使《东方红》成为新中国文艺创作的里程碑。

为纪念伟大的中国共产党诞生 90 周年，大型音乐舞蹈史诗《东方红》上演 47 周年，我们将再次满怀豪情地回顾我党走过的光辉历程，弘扬优秀的革命传统，赋予崭新的时代内容，在激情澎湃的红色歌曲中回顾峥嵘岁月的历史，在壮怀激烈的革命歌声中缅怀先烈，在波澜壮阔的音乐与舞蹈相互撞击的交响乐中，去获得奋然前进的无穷动力。

2004 年，中国唱片总公司为纪念《东方红》演出 40 周年，特

别精选了1965年的录音版本,收入“中唱典藏”系列,并特别邀请“音乐泰斗”时乐濛老先生为这一主题题字留念,在珍贵的资料中还通过当年《东方红》的几位参与者向人们讲述其创作鲜为人知的幕后故事,听众便可以在文字的引导下,更加深刻地体会到音乐的内容,更有利理解作品的历史背景。因此,本专辑跟同类产品相比,更具有珍藏和纪念价值。为制作本专辑,“中唱”公司组织者还专门拜访了当年参与《东方红》的几位老艺术家。他们是音乐创作组组长、著名作曲家时乐濛;指挥组组长、著名指挥家严良堃;舞蹈编导组成员、著名舞蹈家孟兆祥。

89岁高龄的时乐濛老人,曾任中国人民解放军总政治部文工团艺术指导,总政治部歌舞团团长、中国音乐家协会副主席,创作了《歌唱二郎山》、大合唱《祖国万岁》、《长征大合唱》等脍炙人口的音乐作品。年近九旬的老人非常健谈,思路清晰、语言幽默、逻辑性强。他的讲述为我们揭示了一段尘封的往事。

1963年——1964年期间,周恩来总理在访问朝鲜时观看了一部三千人的大歌舞后,又观看了上海市演出的《在毛泽东思想的旗帜下高歌猛进》的大歌舞。这些大歌舞都是以革命历史题材为背景创作演出的,周总理看过以后感触很深。于是,搞一部中国革命历史大歌舞的设想在总理的脑海中诞生了。

由于当时三年灾荒时期刚刚过去,搞这样一台大歌舞,必然要耗费大量的人力、物力、财力,周总理在提议排演《东方红》时,开玩笑地说:“我之所以提议排演《东方红》,是因为我有部队做保证,请部队的文艺工作者不用花钱。”于是,1964年8月2日,词曲作者集中,8月12日演员集中,日以继夜的创作和排练,9月25日节目试演并通过了审查,到10月1日公演,仅用了一个多月时间。这样一部大型歌舞,创作排练时间之短、艺术水平

之高，不能不让人为之赞叹。

《东方红》的创作多以过去流传范围较广，人民群众熟悉的革命历史歌曲为主。如缺少某个历史时期的歌曲时就另行创作。整部作品中采用已有的革命歌曲二十几首，新创作的歌曲十几首。在描写安源路矿工人大罢工历史事件时，词作家乔羽就把刘少奇同志的诗改成了白话文，由时乐濛作曲创作了《安源路矿工人俱乐部之歌》。描写遵义会议这一历史事件时没有歌曲，总理就连夜组织召开会议，凌晨散会后，词曲作家突击赶写作品，总理同词曲作家反复修改，直到满意为止。

《东方红》这部作品的成功不仅靠广大文艺工作者的辛勤工作，还同周恩来总理有着密切的关系。时乐濛说：“总理对文艺工作是个大内行，他是音乐舞蹈史诗《东方红》名副其实的总导演。”

在《东方红》创作和排练的时候，总理几乎每天都抽空来看望演职人员，解决当天出现的问题，每一段舞、每一句唱都要亲自把关。正是因为总理的关心，作词、作曲、舞蹈等各方面出现的问题才能得到及时解决，也就大大加快了排练的速度。

《东方红》创作中，总理没有否定过任何作品，有的只是鼓励

《东方红》序曲——歌舞：葵花像太阳



和关爱。出于对毛主席的尊重，总理对3首毛主席诗词的谱曲要求很高。就提议向全国作曲家征求作品参评，当时吕远和彦克分别创作了《长

征》，劫夫和晨耕分别创作了《西江月·井冈山》，沈亚威创作了《人民解放军占领南京》。总理觉得《长征》和《西江月·井冈山》的创作都各有特点，于是，指挥部根据总理指示，让创作组组长时乐濛把4首曲子合并成两首，各有保留。就是后来大家听到的由彦克、吕远作曲的《长征》和由劫夫、晨耕作曲的《西江月·井冈山》。



《东方红》序曲——歌舞：葵花像太阳

《东方红》共8场，后两场为《祖国在前进》和《世界在前进》。毛主席看了以后说：“社会主义才刚刚开始，等到国庆20周年的时候，再加入社会主义的内容吧。”因此，电影版《东方红》只拍到新中国成立。后来由于“文革”就没有再进行拍摄。

《东方红》在人民大会堂演出8个月之久，加上排练的时间，历时10个月。1982年前后，胡耀邦、邓小平同志观看了朝鲜的音乐舞蹈史诗《光荣颂》和大型团体操《人民歌颂领袖》后，提出要修改和进一步完善《东方红》，赋予新的时代内容。当时，作曲家时乐濛还任创作组组长，经过多次的讨论，大家都认为《东方红》难以修改，只能创作新的作品，这就是后来同类型的《中国革命之歌》。

在这里补充说明的一个细节是，《东方红》里没有表现“八一”南昌起义的内容。据时老讲，当时创编班子也要写“八一”南昌起义。但是，这个提议被周总理否定了。周总理指出，这部革命史诗一定要突出表现毛泽东对当代革命的正确领导和卓越贡献。